

Le phénomène du racisme au Canada Les Haïtiens subissent notre humour

MONTREAL (PC) — Bien que peu de gens soient disposés à en parler ouvertement, il semble que le racisme commence à se manifester au Québec: Les principales victimes seraient les Haïtiens, qui ont immigré en grand nombre à Montréal.

Alors que beaucoup de Québécois francophones étaient surtout occupés à affirmer leur propre culture, — surtout depuis l'élection du Parti Québécois en 1976 — certains éléments de racisme se sont implantés dans la vie de tous les jours, sans que personne n'y prête guère attention.

Les blagues haïtiennes ont remplacé les blagues newfié, et quelque Québécois francophones ont même commencé à admettre, privément, qu'ils n'aiment pas tellement les Noirs. Certains disent que les Haïtiens deviennent "collants" quand on leur manifeste de l'amitié.

On a entendu certains annonceurs de radio imiter l'accent créole des Haïtiens, et étant donné le nombre considérable de Haïtiens qui conduisent des taxis, certains chauffeurs québécois vous racontent volontiers les "mauvaises expériences" qui ont poussé certains passagers à éviter les chauffeurs de race noire.

Lors du festival mondial du film, à Montréal, toute la salle a éclaté de rire quand, dans le film "Au revoir, à lundi", on pouvait voir un chauffeur de taxi Haïtien, coiffé d'un chapeau de paille, qui roulait avec enthousiasme dans une rue de Montréal en déclarant à sa passagère qu'il ne savait absolument pas où il allait.

Plaisanteries racistes

L'humour basé sur les différences raciales a fait son apparition en octobre dernier, avec la publication du nouveau magazine québécois *Croc*. Dans la colonne des lettres ouvertes, on pouvait lire une lettre fictive écrite par un Haïtien analphabète qui ne sachant pas écrire, demande à *Croc* de lui expliquer ce qu'il vient d'écrire. Il y avait aussi une lettre signée d'"un groupe de Juifs ridicules qui se promènent dans Outremont avec leurs nattes et leurs chapeaux noirs au mois de juillet".

Sur une autre page, on voyait la photo d'un trentaine de Noirs pliés en deux, la main sur l'estomac. La légende disait que c'étaient des Haïtiens qui venaient de manger dans un restaurant de Montréal infesté par les rats.

Quand on a montré à Mme Francine Fournier, vice-présidente de la Commission des droits de la personne du Québec, quelques pages de *Croc*, elle a déclaré: "Mon Dieu, ça me coupe le souffle". Mme Fournier, qui dit que la plupart des plaintes concernant la discrimination raciale viennent de Haïtiens, a déclaré au cours d'une interview: "Nous ne pouvons permettre que de tels magazines circulent au Québec. Il y a un rapport entre les plaisanteries racistes et les fours crématoires. On ne peut tolérer ce genre d'humour."

"Le Québec est en ce moment à la recherche de son identité. C'est une période très critique, et nous devons surveiller de près dans quelle direction nous allons."

Une extrême vigilance

Elle a ajouté que l'élection du PQ a fait naître des craintes parmi certains groupes ethniques, "qui ont pu croire que l'orientation d'un Québec identifié à la majorité francophone pourrait diminuer leurs droits".

"Nous devons être extrêmement vigilants, et nous ne devons laisser passer aucun élément d'intolérance, si léger soit-il. *Croc* est un exemple de ce que nous ne devons pas tolérer."

Quand nous avons dit à Mme Fournier que le ministère des Affaires culturelles du Québec avait accordé une subvention de départ de \$80,000 à la revue *Croc*, elle s'est exclamée: "Oh non."

De son côté, M. Jacques Hurtubise, co-éditeur du magazine, affirme que *Croc* "pratique un racisme qui s'applique à tout le monde, par conséquent ce n'est pas vraiment du racisme".

"Nous rions de tout le monde dans la revue — y compris les politiciens et les Haïtiens — et je ne pense pas qu'on puisse parler de racisme à ce sujet", dit M. Hurtubise, ex-critique musical à l'Actualité, qui faisait partie autrefois de l'équipe du quotidien indépendantiste *Le Jour*. Quand nous lui avons demandé si la photo montrant les Haïtiens pliés en deux avait pour but de tourner ceux-ci en ridicule, il a répondu: "Si, chaque fois que nous avons en mains la photo de Noirs ou d'Asiatiques, nous décidons qu'il valait mieux ne pas la publier de peur de les insulter, alors nous finirions par ne publier que des photos de Blancs — ce qui serait tout aussi raciste", dit-il.

"Je ne suis pas raciste"

"Je ne suis absolument pas raciste. J'ai des amis haïtiens et un ami vietnamien, et ce genre d'humour ne les dérange pas. Ce sont des caricaturistes."

Quant à savoir si l'humour à tendance raciste est essentiel au magazine, M. Hurtubise a répondu que oui, "parce qu'autrement nous devrions nous limiter au type de plaisanteries du Reader's Digest."

"Les gens vont s'habituer à ce genre d'humour."

M. Jacques Bissonnette, directeur des relations avec les groupes ethniques au ministère de l'Immigration du Québec, a donné un exemple de ce qui cause un conflit entre la culture québécoise nationaliste et un groupe ethnique en particulier. Il explique qu'un certain nombre de boutiques où on vend des marchandises venues de l'Inde ont été victimes des vandales, après qu'elles se furent installées dans le Vieux Montréal.

"Dans le Vieux Montréal, les Québécois essaient d'exprimer notre sentiment national, et si on y trouve 25 boutiques indiennes, cela gâche toute l'affaire", dit-il.

"Il faut une limite"

"Ç'aurait été très bien qu'il y ait deux ou trois boutiques, je ne pense



ILS DEVRONT SE PROTÉGER — M. Paul Dejean, directeur administratif de la communauté haïtienne chrétienne, dit qu'il craint qu'à moins qu'un prène les mesures nécessaires pour diminuer les attitu-

des racistes dans le corps policier, les Haïtiens pourraient avoir recours à la violence pour se protéger.

(Photo PC)



CROC — Mme Francine Fournier, vice-présidente de la Commission des droits de la personne au Québec, examine un nouveau magazine humoristique appelé *Croc* qui tourne en ridicule les Haïtiens et les autres immigrants.

pas que cela aurait causé une réaction chez les artisans québécois. Mais il faut qu'il y ait une limite. On ne peut quand même pas envahir un endroit comme ça, il faut respecter les valeurs culturelles et historiques. C'est comme si tout-à-coup on ouvrait 25 boutiques esquimaudes en Inde. Les Indiens n'aimeraient peut-être pas ça."

Pour beaucoup d'immigrants, vivre au Québec signifie apprendre à vivre avec le racisme — particulièrement pour les Haïtiens qui déclarent être les premières victimes parce qu'ils représentent l'immigration visible — à un moment où l'inflation et le chômage sont élevés.

M. Max Chancy, de la Maison d'Haïti, un groupe qui dessert la collectivité haïtienne, déclare que "les Haïtiens discutent souvent du racisme entre eux — et je suis certain qu'il existe et qu'il va en s'aggravant".

"Nous croyons que c'est à cause du taux élevé de chômage. Les gens croient encore au mythe selon lequel les immigrants viennent prendre les jobs, et évidemment nous sommes les immigrants visibles, à cause de la couleur de notre peau."

Un contact plus étroit

Bien que les Noirs anglophones

se plaignent aussi d'être victimes de discrimination, c'est surtout avec les Haïtiens francophones, qui ont envahi le nord-est de Montréal, que la majorité des Québécois de langue française sont en contact.

Le porte-parole du ministère québécois de l'Immigration, M. Jacques Perron, estime qu'en 1950 il n'y avait à Montréal qu'environ 40 Haïtiens, par comparaison avec les quelque 25,000 qui y vivent aujourd'hui. Entre 1965 et 1977, la collectivité haïtienne est passée de 2,000 à 21,500. Les Haïtiens constituent le groupe le plus important d'immigrants au Québec, pour les années 1974, 1975 et 1976.

Un des facteurs souvent cités pour expliquer l'impopularité des Haïtiens au Québec, c'est que les premiers immigrants de Haïti étaient des professionnels — professeurs, médecins, etc. — qui parlaient très bien le français, tandis que les immigrants de date récente ont été acceptés parce qu'ils avaient des parents au Québec. Ces immigrants de fraîche date étaient souvent des journalistes et des gens peu instruits, qui parlent le créole plutôt que le français pur.

Bien qu'il y ait souvent discrimination dans le domaine du logement et de l'emploi, un des points particu-

lièrement chauds, récemment, est celui des rapports qui existent entre les Haïtiens et le corps policier de Montréal, constitué en grande majorité de Blancs.

En juin dernier, après un affrontement particulièrement violent entre la Sûreté du Québec et des Haïtiens, on a demandé à la Commission de Police du Québec de faire enquête. M. Yves Ryan, président du Conseil de sécurité de Montréal qui régit le corps policier, déclare que les autorités cherchent en ce moment à recruter des candidats parmi les groupes minoritaires.

"J'ai donné instruction au directeur de la police, M. Henri-Paul Vignola, de redoubler la publicité dans les journaux en vue de recruter des candidats dans les groupes minoritaires. Mais nous ne pouvons pas décider que nous embaucherons un nombre spécifique dans chaque groupe. Les candidats devront être qualifiés, comme les autres."

Le conseil étudie également une suggestion voulant qu'on fasse suivre un entraînement spécial aux officiers de police déjà en service, pour les sensibiliser aux groupes ethniques dont les façons de vivre sont différentes.

Quant aux premiers habitants de notre pays



— M. Del Riley, président de l'Union des Indiens de l'Ontario.

KENORA, Ont., (PC) — Il n'est pas rare d'entendre les Amérindiens du nord de l'Ontario se plaindre de ne pouvoir obtenir une chambre d'hôtel ou une consommation dans un bar, uniquement parce qu'ils sont Indiens.

La Commission des droits de la personne, en Ontario, s'occupe de cas de ce genre de problèmes presque tous les jours, et les porte-parole de la commission disent que la situation est pareille dans les autres villes du nord de l'Ontario où il y a des Indiens.

Les autochtones forment une part importante des minorités visibles de l'Ontario et sont une de celles qui souffrent le plus de discrimination. La plus grande proportion des plaintes logées par les Indiens — lesquelles représentent environ 65 pour cent de toutes les plaintes reçues chaque année au bureau de la commission, à Kenora, sont reliées à la discrimination dans les services publics et le logement.

M. Bill Jackson, qui représente la Commission des droits de la personne à Kenora, dit que les Amérindiens se plaignent surtout d'être victimes de discrimination dans les hôtels, les restaurants et les salles de

toilette publiques, et également quand ils veulent devenir membres des organisations communautaires publiques.

Les plaintes se divisent en deux catégories: les cas où le plaignant croit avoir été traité différemment des Blancs, et les cas où on lui a carrément refusé des services.

Un prix plus élevé

L'Indien à qui on demande un tarif plus élevé qu'à un Blanc pour une chambre d'hôtel tombe dans la première catégorie, tandis que l'Indien qui ne peut même pas mettre les pieds dans un bar tombe dans la seconde catégorie.

La discrimination dans le domaine de l'emploi et dans celui du logement forme également deux catégories importantes.

Un cas typique fut celui d'une Indienne à qui on avait dit que l'appartement qu'elle voulait venait d'être loué, 10 minutes auparavant. Comme elle se doutait qu'il y avait discrimination, elle pria une amie de demander l'appartement. Ayant obtenu une réponse affirmative, l'amie dit au propriétaire: "J'espère que vous ne louez pas aux Indiens dans

cet immeuble." Sur la réponse négative du propriétaire, la commission procéda à une enquête. Le propriétaire fit des excuses et offrit à l'Indienne le premier appartement qui devint vacant.

Anne Bayefsky, recherchiste à l'emploi de la commission à Toronto, dit que bien que les excuses et la promesse d'un autre appartement aient été des éléments importants, la véritable lutte contre la discrimination a peut-être commencé au moment où le propriétaire en question a accepté de visiter un centre indien des environs, pour voir de ses yeux à quels problèmes les Indiens doivent faire face.

Ils se défendent

M. Del Riley, président de l'Union des Indiens de l'Ontario, qui représente quelque 30,000 des 75,000 Indiens enregistrés de cette province, dit que la discrimination est de plus en plus institutionnalisée, "parce que les gens qui en sont victimes commencent à se défendre".

"Aujourd'hui, la discrimination est d'une autre sorte. Une fois qu'elle devient institutionnalisée, elle est difficile à déceler. Il faut accumuler les statistiques — combien

d'Indiens sont sans emploi, combien occupent des postes-clé?"

Il dit que les assauts physiques sont beaucoup moins nombreux parce que "ça n'est plus très bien vu, de frapper ouvertement les Indiens".

Une des meilleures façons de combattre la discrimination et le racisme, c'est l'instruction, et l'union fait tout en son pouvoir pour améliorer l'éducation des Indiens. "Nous croyons qu'il y a bien des choses que nous pouvons faire nous-mêmes. L'éducation permettra de remédier à beaucoup de problèmes. Il faut qu'autant d'Indiens que possible s'instruisent."

De plus, les Indiens commencent à se politiser davantage, de dire M. Riley. "Si vous ne réagissez pas, quelqu'un vous en fera voir de toutes les couleurs. Il faut que vous vous défendiez avec les moyens à votre disposition. Je pense que cela commence à être le cas."

M. Alan Borovoy, conseiller juridique de l'Association canadienne des libertés civiles, dit également que la discrimination contre les Indiens devient plus cachée. Un sondage effectué récemment dans les banques des régions de Kenora,

Fort Frances et Sault Ste. Marie a révélé que seulement deux Amérindiens étaient employés dans les banques — et un de ceux-là n'était engagé qu'à mi-temps, de dire M. Borovoy.

Parfois la discrimination se produit sans intention délibérée de la part des employeurs.

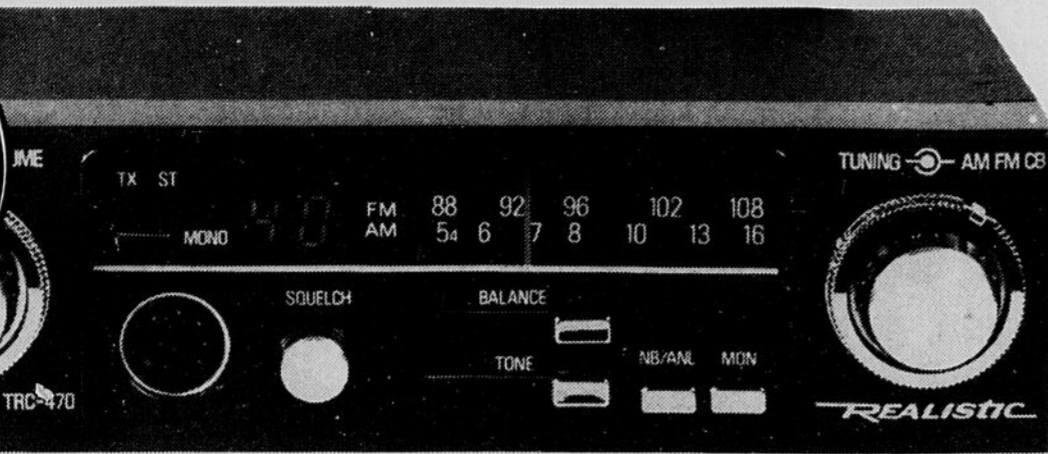
Le Dr Bhausahed Ubale, de la Commission des droits de la personne en Ontario, et le Dr Wilson Head, président de la National Black Coalition of Canada, sont d'accord pour affirmer que ce sont surtout les Amérindiens, les Sud-Asiatiques et les Noirs qui sont en butte à la discrimination.

"Quand les Amérindiens viennent en ville, ils sont plus persécutés que les Noirs", de dire M. Head.

M. Ubale dit qu'il est temps de cesser de perpétuer le mythe du cow-boy qui gagne toujours. C'est là une image négative qui est transmise par les livres, les médias et l'enseignement.

Il aimerait que les manuels scolaires de l'Ontario soient révisés pour y faire disparaître les préjugés contre les Indiens, les Noirs, les Sud-Asiatiques et autres groupes minoritaires.

Radio Shack®



Emet.-récept. SRG avec AM/FM stéréo

Le TRC-470. Un magnifique récepteur AM/FM... plus le côté pratique et la sécurité du SRG! Pendant l'écoute en AM ou en FM, un commutateur spécial permet de recevoir des appels SRG. Boucle d'accrochage de phase, écreteur de bruit et supprimeur automatique de bruit. Récepteur à conversion double à 2 filtres céramique. 21-1591

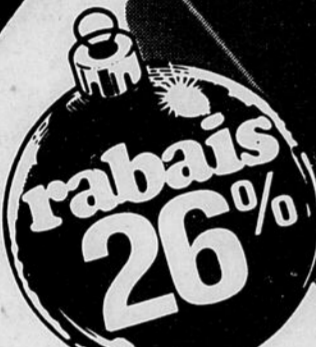
Courant 299.95

229.95



ventes

Des prix spéciaux pour le temps des fêtes!



Un beau cadeau pour les fêtes!

Mettez un magnétocassette CTR-43 sous votre sapin pour faire des heureux le matin de Noël! Ce modèle portatif a la faveur des jeunes! Commandes à boutons-poussoirs très accessibles pour toutes les fonctions, y compris rebobinage et avance rapide. Niveau et arrêt automatiques et prises pour micro extérieur, entrée aux écouteurs, adaptateur CA et CC. Le CTR-43... emportez-le avec vous et amusez-vous partout! Cet article seulement est en réclame jusqu'au 24 décembre 1979. 14-870

Courant 44.95

32.88



LIQUIDATION



69.95

Téléphone électronique pliant

Moins de 2 x 2 x 6", mais qualités exceptionnelles! Composition à boutons-poussoirs que vous avez le service à clavier ou à cadran rotatif. Réfléchit la voix dans le micro dissimulé. Inter. de sonnerie. Cordon 14' partiellement spiralé. Pas pour lignes multiples ou partagées 43-8004, blanc, 43-8005, brun.

Cour. 89.95



Un interphone sans fil!

Un cadeau idéal pour économiser des pas! Interphone à 2 postes permettant de rester en contact avec la chambre d'un malade. Touche d'émission éclairée servant de veilleuse la nuit. Gardez les mains libres en parlant ou en écoutant. FM et silencieux réglable. Ajoutez-y d'autres paires! Aucune installation... il suffit de le brancher! 43-212

89.95

la paire

Cour. 109.95 la paire



Jusqu'à

48% de rabais

C-30	1.19
C-60	1.49
C-90	1.59
C-120	1.79

Cassettes à faible bruit

	Cour.	Récl.
44-601 C-30	1.89	1.19
44-602 C-60	2.29	1.49
44-603 C-90	2.89	1.59
44-604 C-120	3.49	1.79



Walkie-talkie 100 mW à 3 canaux

36.95

chac. Cour. 46.95 chac.



Mallette pour cassettes

Pour 24 cassettes. Une mallette pratique et élégante pour protéger vos cassettes préférées. Extérieur en vinyle brun similicuir; intérieur en velours brun. Garniture en aluminium brossé. 44-663

11.95

Cour. 15.95



Mallette pour cartouches

Pour 24 bandes 8 pistes. Robuste extérieur en vinyle noir, intérieur en velours rouge. Avec serrure. Un beau cadeau pour le mélomane! 44-660

9.95

Cour. 12.95



Joignez l'utile à l'agréable!

La EC-219 a un affichage fluorescent très lumineux et ne mesure que 5-11/16 x 3 x 1-1/16". Touche de pourcentage directe (pour majoration et escompte), mémoire accumulative, constante automatique, point décimal flottant, calculs mixtes et en chaîne, etc. 2 piles "AA" ou adaptateur CA (non fournis). Avec étui. 65-603

12.88

Cour. 16.95



N'oubliez pas les piles!

Si vous offrez des articles alimentés par piles, n'oubliez pas d'y inclure les piles, afin d'éviter les déceptions le matin de Noël. Nous en avons de tous les genres.

POLITIQUE DE RADIO SHACK AU SUJET DES ARTICLES ANNONCÉS

Les articles pour cette publicité-pressé furent choisis à l'avance; c'est pourquoi, il se peut qu'à certains magasins, ces articles ne soient pas tous disponibles. Si nous sommes temporairement à court de l'article désiré, nous vous donnerons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer, à une date ultérieure, au prix de cette réclame. Les prix mentionnés sont en vigueur à tout magasin Radio Shack et constituent un

maximum pour les Centres de vente autorisés (détaillants). Les détaillants ne sont pas tenus de s'approvisionner mais peuvent obtenir tout article qui fait partie de notre gamme de produits. Nous ne sommes pas responsable des erreurs typographiques. Tandy Corporation détient les droits de propriété de toutes les marques déposées et Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit.

Prix de solde en vigueur jusqu'au 1er déc. '79

Radio Shack®

ERS DIVISION, TANDY ELECTRONICS LIMITED

PLACE DU ROYAUME 549-4474 CHICOUTIMI
100, BOUL. HARVEY 542-6339 JONQUIERE

GALERIES DE LA BAIE 544-3686 VILLE DE LA BAIE
ALMA 1055, AVE DU PONT

La mode telle qu'on ne la portera pas

par Jacqueline Claude

PARIS (AFP) — Chaque saison voit la naissance, parmi une multitude de collections présentées à la presse internationale et aux acheteurs étrangers, de quelques modèles qui semblent avoir été créés dans le seul but de choquer ou, plus simplement, de retenir l'attention des photographes. Une bonne photo, une bonne "légende", et voilà le créateur à la "une" des grands quotidiens, voire en page couleur d'un magazine à succès.

La gloire? Non, mais faire parler de soi, entretenir l'aura, ou pas laisser retomber l'attention générale d'un instant comme le ferait un soufflé dont les convives se font attendre, voilà bien le propos de ces faiseurs de mode quand ils nous offrent quelques modèles importables. Photographiez, il en restera toujours quelque chose!

La mode, depuis quelques saisons, s'était faite si peu féminine, si peu "avantageuse" pour la silhouette qu'au milieu d'un folklore à tendance kolkhosienne, berbère ou biblique, le moindre décolleté un tantinet profond, la moindre écharcure laissant deviner la jambe, prénaît des allures de provocation sexiste. Pour un peu, on aurait taxé le couturier de phalocratie.

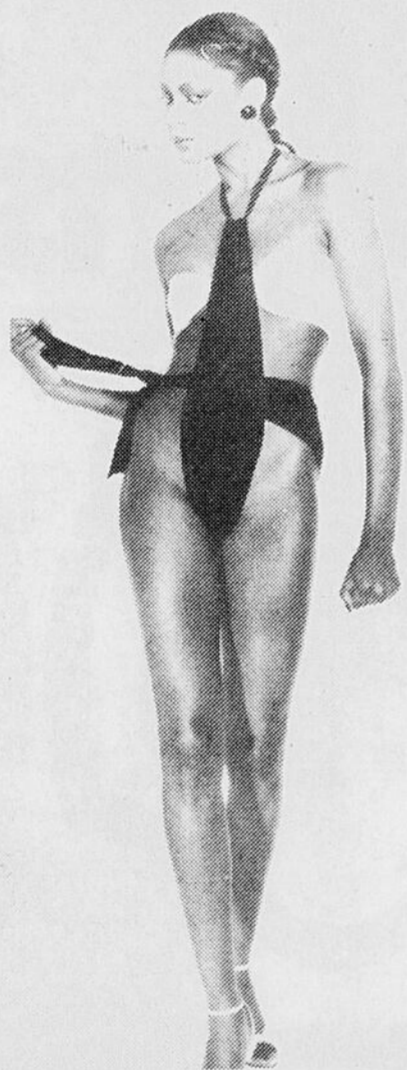
Cette année, tout est changé. Les "petites femmes de Paris" ont repris droit de cité avec leurs vestes à basques moulantes, leurs jupes serrées, leur poitrine pigeonnante, leur taille de guêpe, leurs épaules généreusement dénudées. Cette nouvelle silhouette, empruntée en fait aux années cinquante qui connurent le triomphe des femmes-femmes et des merveilleuses stars hollywoodiennes, est suffisamment tentatrice pour qu'il ne soit pas besoin d'y ajouter trous-trous et transparences. Encore que certains n'hésitent pas à jouer de la mousseline, de l'organdi ou de la dentelle pour appuyer leurs propos.

Les amateurs de sensations fortes auront du mal à trouver dans les collections du printemps et de l'été prochain les modèles dits osés, ch... que création étant à elle seule un hymne à la vraie femme retrouvée, à son charme, et à ses charmes... En cherchant bien, ils pourront tout de même satisfaire leurs goûts "pervers", chaque couturier ayant eu à coeur de se surpasser en jouant au moins une fois dans la saison la carte érotique.

Cela nous vaut quelques ensembles difficiles à porter en ville, voire même, sur la plage, parfois signés de grands noms de la couture dont la rigueur esthétique nous avait peu habitués à ce genre d'expression. Ainsi, l'ensemble anti-pluie de Jean-Louis Scherrer (maillot sous imperméable jaune et noir), le maillot drapé d'Hubert de Givenchy, le bermuda de ville de Michel Goma et la robe du soir avec manteau-résille de Jean-Charles Courcot — nouveau venu dans le prêt-à-porter — emprunté aux fiancées de Moonraker.



Jean-Charles Courcot: ALLIEN — Robe du soir longue en satin enduit à reliefs. TANIT — manteau résille.



GIVENCHY — Maillot drapé en lycra noir et blanc.



"Son premier cadeau" offert par Dominion à toutes les futures mamans

"Son premier cadeau" est disponible seulement dans les Supermarchés Dominion Limitée. Si vous êtes enceinte ou si dans votre entourage vous connaissez une future maman, postez aujourd'hui même votre formulaire d'inscription.

Six semaines avant l'arrivée du bébé, la future maman recevra un certificat-cadeau. Évalué à environ \$12, on y trouvera des produits de toutes sortes (format régulier et format échantillon) pouvant servir tout aussi bien à la maman qu'au bébé.

"Son premier cadeau" contient:

- crème pour bébé Nivea
- tampons Playtex
- céréales Pablum
- couches jetables Pampers avec coupon de réduction
- débarbouillettes humidifiées Diaparene pour bébé, Caldesene Poudre
- sacs en plastique Glad Kitchen Catchers pour la cuisine ou la chambre de bébé, avec coupon de réduction de \$2 sur l'achat d'un support se fixant à l'intérieur d'une porte
- offre de remboursement de \$2 sur un biberon Playtex
- un coupon de réduction de \$3 sur l'achat d'une toute nouvelle publication intitulée "MOI, VOTRE ENFANT"
- une offre spéciale et un coupon de réduction sur l'eau digestive anticolique Woodward's
- et autres produits et coupons de réduction fort utiles.

Nous nous réservons le droit d'ajouter, de substituer ou d'annuler certains des produits et coupons de réduction offerts selon qu'ils sont disponibles ou non auprès des fabricants.

Remplissez votre formulaire d'inscription et postez-le dès aujourd'hui. (Formulaires d'inscription disponibles dans tous les Supermarchés Dominion Limitée).

"Son premier cadeau": un ensemble-cadeau rempli de joie. N.B. :

L'INSCRIPTION DEVRAIT NOUS PARVENIR AVANT LA NAISSANCE DU BÉBÉ.

Inscrivez-vous maintenant.

Postez à: "Son premier cadeau"
Case postale 8186
Toronto, Ontario M5W 1S8

Nom de la future maman: _____

Adresse: _____

Localité/Province/Code postal: _____

Téléphone: _____ Date approximative de la naissance: _____

Nom du médecin: _____ Tél.: _____

Si le bébé est né depuis le 1er avril 1979, date:
Premier bébé: oui non

Vous devez verser 1¢ afin de satisfaire aux exigences des règlements en vigueur. Un seul cadeau par bébé.

Ça c'est du
supermarché
Dominion

CENTRE RASOIR

VICTORINOX

COUTEAUX DE CUISINE
COUTEAUX DE POCHE

VICTORINOX plusieurs autres modèles disponibles

A Champion.....\$53.00 C Chasseur.....\$33.00
B Scout.....\$16.00 D Classique.....\$14.00

CENTRE du RASOIR

12 BOUTIQUES «AU POIL»
SUCCURSALE
PLACE DU ROYAUME
CHICOUTIMI,
545-2474

VICTORINOX

1 Trancheur uni 25 cm\$21.00
2 Couteau à plumer 20 cm\$19.50
3 Couteau du chef 22 cm\$20.00
4 Couteau à désosser 15 cm\$15.00
5 Fauschette du chef\$31.00
6 Couteau à pain 21 cm\$16.00
7 Ensemble 6 pièces de petits couteaux de cuisine.....\$24.00

VENTE ET AIGUISAGE DE COUTEAUX ET CISEAUX
VENTE ET RÉPARATION DE RASOIRS, SÉCHOIRS, FERS À FRISER

<p>SEVEN-UP BOUTEILLES CONSIGNÉES</p> <p>CARTON DE 6 BOUT. DE 750 ml</p> <p>1.99</p> <p>PRIX HABITUEL 2.94 ÉCONOMIE .95</p>	<p>OLIVES MANZANILLA NON PLACÉES—FARCIES—PETITS CORNICHONS OU OIGNONS SUCRÉS ORIENTAL</p> <p>POT DE 12 OZ LIQ.</p> <p>.99</p> <p>PRIX HABITUEL 1.41 ÉCONOMIE .42</p>	<p>PRETZELS HUMPTY DUMPTY BAGUETTES OU TOURNÉS</p> <p>SAC 227 g</p> <p>.59</p> <p>PRIX HABITUEL .69 ÉCONOMIE .10</p>
---	--	--



Ça c'est notre équipe de la coupe Grey!

Ça c'est nos champions!



<p>TARTINADE PARIS PÂTE AU POULET—AU JAMBON OU À LA DINDE BTE DE 6 OZ</p> <p>.82</p> <p>PRIX HABITUEL .94 ÉCONOMIE .12</p>	<p>CRABES DES NEIGES HIGH LINER BTE DE 5 OZ</p> <p>2.39</p> <p>PRIX HABITUEL 2.91 ÉCONOMIE .52</p>	<p>ASSIETTES DE CARTON ANNIVERSAIRE—9" PAQ. DE 60</p> <p>.99</p> <p>PRIX HABITUEL 1.99 ÉCONOMIE 1.00</p>	<p>HUÎTRES FUMÉES HIGH LINER BTE DE 3 2/3 OZ</p> <p>.99</p> <p>PRIX HABITUEL 1.13 ÉCONOMIE .14</p>
<p>MINI-CREVETTES HIGH LINER BTE DE 4 1/4 OZ</p> <p>1.99</p> <p>PRIX HABITUEL 2.35 ÉCONOMIE .36</p>	<p>CRAQUELINS COLLATIONS DOMINION PAQ. DE 450 g</p> <p>.99</p> <p>PRIX HABITUEL 1.14 ÉCONOMIE .15</p>	<p>ARACHIDES PLANTERS ROTIES SÈCHES POT DE 325 g</p> <p>1.33</p> <p>PRIX HABITUEL 1.53 ÉCONOMIE .20</p>	<p>FROMAGE À TARTINER NATURE INGERSOLL POT DE 16 OZ</p> <p>1.59</p> <p>PRIX HABITUEL 1.89 ÉCONOMIE .30</p>
<p>JUS D'ORANGE SUCRE OU NON SUCRÉ DOMINION PAQ. DE 6 BTES DE 5 1/2 OZ LIQ.</p> <p>1.43</p> <p>PRIX HABITUEL 1.61 ÉCONOMIE .18</p>	<p>EAU MINÉRALE VITTEL BOUT. DE 52.7 OZ LIQ.</p> <p>.79</p> <p>PRIX HABITUEL .89 ÉCONOMIE .10</p>	<p>PETITES CREVETTES DEVEINÉES BEAVER BTE 113 g</p> <p>2.29</p> <p>PRIX HABITUEL 2.61 ÉCONOMIE .32</p>	<p>PÂTE DE FRUITS DE MER HIGH LINER BTE 2 1/2 OZ</p> <p>4/\$1</p> <p>PRIX HABITUEL .37 ÉCONOMIE .48</p>
<p>PAIN DE VIANDE SAVEUR BACON OU RÉGULIÈRE—KAM BTE 12 OZ</p> <p>1.25</p> <p>PRIX HABITUEL 1.39 ÉCONOMIE .14</p>	<p>MÉLANGE PARTY TYME VARIÉ PAQ. DE 5 OZ</p> <p>.69</p> <p>PRIX HABITUEL 1.13 ÉCONOMIE .44</p>	<p>PÂTE DE HOMARD HIGH LINER BTE 3 OZ</p> <p>3/\$1</p> <p>PRIX HABITUEL .49 ÉCONOMIE .47</p>	<p>MENTHE D.T. OU THÉ DES BOIS RITO PRIX HABITUEL 1.51 PAQ. 16 OZ</p> <p>1.29</p> <p>ÉCONOMIE .22</p>

Ça c'est du supermarché Dominion

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS
Prix en vigueur jusqu'à la fermeture le mardi, 27 novembre 1979, aux Supermarchés Dominion: 2, Place du Saguenay, Chicoutimi — GALERIES JONQUIÈRE, 700, boul. St-François, Jonquière — CARREFOUR ALMA, 705, avenue du Pont, Alma.
Les Supermarchés Dominion Limitée

Cette semaine, Dominion rend hommage à Stokely-Van Camp

Depuis 60 ans, nous tenons chez Dominion à ne vous offrir que des produits en conserve de la meilleure qualité. Et des fournisseurs comme Stokely-Van Camp contribuent à notre réussite en ce domaine avec des produits tels que le maïs en crème Stokely et les pois Van Camp. Les clients de Dominion les choisissent toujours sans hésiter. Chez Dominion, nous sommes heureux de notre association avec Stokely-Van Camp parce qu'elle nous permet de vous offrir des produits en conserve de qualité depuis 60 ans.



<p>POIS SUCRÉS "HONEY POD" STOKELY—CANADA DE FANTAISIE BOITE 14 OZ LIQ.</p> <p>.39 PRIX HABITUEL .57</p>	<p>MAÏS EN CRÈME CANADA DE FANTAISIE—STOKELY BOITE 14 OZ LIQ.</p> <p>.39 PRIX HABITUEL .57</p>	<p>HARICOTS JAUNES OU VERTS—COUPÉS—CANADA DE FANTAISIE STOKELY — BOITE 14 OZ LIQ.</p> <p>.39 PRIX HABITUEL .57</p>	<p>FÈVES AU LARD VAN CAMP'S BOITE 14 OZ LIQ.</p> <p>.39 PRIX HABITUEL .55</p>
ÉCONOMIE .18	ÉCONOMIE .18	ÉCONOMIE .18	ÉCONOMIE .16

Ça c'est du
supermarché
Dominion

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS
Prix en vigueur jusqu'à la fermeture le mardi, 27 novembre 1979, aux Super-
marchés Dominion: 2, Place du Saguenay, Chicoutimi — GALERIES JON-
QUIÈRE, 700, boul. St-François, Jonquière — CARREFOUR ALMA, 705, ave-
nue du Pont, Alma.



Ça c'est du

**FESSE
DE PORC**
FRAIS—BOUT DU JARRET OU
DE LA CROUPE

.88

PRIX HABITUEL 1.39 LB

ÉCONOMIE .51 LB

**ÉPAULE
DE PORC**

FUMÉ—C.C.S.—5 À 6 LB

.78

PRIX HABITUEL 1.29 LB

ÉCONOMIE .51 LB

**BACON
DÉCOUENNÉ**
JUBILEE

.78

AUBAINE!

**JARRET
DE PORC**
SURGÉLÉ
LB

.48

AUBAINE!

**PORC
HACHÉ**
PRODUIT DÉGÉLÉ
LB

.98

AUBAINE!

**SAUCISSES
FUMÉES**
C.C.S.
PAQ. 1 LB

1.08

AUBAINE!

**BOLOGNE
CIRÉ**
OU RÉGULIER—C.C.S.
LB

.78

AUBAINE!

**GROSSES
BANANES**
IMPORTÉES

.25

AUBAINE!

**POMMES
DELICIEUSES**
DOREES, FANTAISIE
DE LA
COLOMBIE-BRITANNIQUE
LB

.48

AUBAINE!

**PETITS
OIGNONS**
PRODUIT DU QUEBEC,
SAC DE 10 LB
CH.

.88

AUBAINE!

**ORANGES
FRAÎCHES**
DE LA FLORIDE
SAC 5 LB

1.68

AUBAINE!

**CHOUX
VERTS**
RÉCOLTE DU QUÉBEC
CANADA NO 1
GROSSEUR 18—CH.

.38

AUBAINE!



Chronique de Louise Desaulniers
Diététiste—conseillère en alimentation

Les consommateurs sont invités à m'écrire à l'adresse suivante:
Les Supermarchés Dominion Limitée, C.P. 5580, Succursale A, Montréal, (Québec) H3C 3G7

Mandarine... un fruit oriental

La mandarine est un fruit qui nous vient des pays exotiques et elle est également un fruit de la famille des agrumes. Tous les membres de cette famille, comme les oranges et les pamplemousses, sont une excellente source de vitamine C. Une mandarine nous apporte suffisamment de vitamine C pour couvrir nos besoins quotidiens. De plus, la petite taille de la mandarine lui confère l'avantage de prendre peu de place dans la boîte à lunch de vos enfants qui l'apprécieront tout autant comme dessert que comme collation.

En coupant la mandarine en quartiers, on peut aussi s'en servir pour ajouter de la couleur et du goût à vos salades vertes ou salades de chou; ou bien, tout simplement pour décorer un dessert au lait, ou même un yogourt nature. Et pourquoi ne pas en faire une brochette de fruits, en alternant avec des tranches de bananes et des morceaux de pommes ou autres fruits de votre choix.

Il est important de consommer deux à trois portions de fruits par jour, dont au moins une portion d'agrumes et ce, tous les jours de l'année. Malheureusement l'hiver, peu de fruits frais sont disponibles, mais la mandarine vous permettra peut-être de varier un peu en apportant un peu de soleil dans votre assiette.

batterie de cuisine en cuivre

LifeStyle
Gratuite

avec les reçus
de caisse Jaunés



supermarché!

CAFÉ MOULU
MAXWELL HOUSE

2.99

SAC
16 OZ

PRIX HABITUEL 4.25

ÉCONOMIE 1.26



TOMATES DE CHOIX
AYLMER

2/\$1

BTE DE
28 OZ LIQ.

PRIX HABITUEL .69

ÉCONOMIE .38

FILET DE MORUE

SURGÉLÉ—BOOTH
PAQ. DE 16 OZ

1.59

PRIX HABITUEL 1.75

ÉCONOMIE .16

FÈVES AU LARD

OU VÉGÉTARIENNES
DANS SAUCE TOMATE
BIEN MIJOTÉES—LIBBY
BTE DE 14 OZ LIQ.

2/\$1

PRIX HABITUEL .57

ÉCONOMIE .14

RAGOÛT DE BOEUF

DE DINDE ET POULET
OUIRLANDAIS—CLARK
BTE DE 8 OZ

.57

PRIX HABITUEL .68

ÉCONOMIE .11

BETTERAVES MARINÉES

CANADIANA
EN MORCEAUX
POT DE 24 OZ LIQ.

.79

PRIX HABITUEL .91

ÉCONOMIE .12

ESSUIE-TOUT

COULEURS VARIÉES—SCOTT

1.19

PAQ. DE
2 ROUL.

PRIX HABITUEL 1.39

ÉCONOMIE .20

KETCHUP AUX TOMATES

HEINZ
BOUT. DE 32 OZ LIQ.

1.19

PRIX HABITUEL 1.47

ÉCONOMIE .28

JUS DE TOMATES

DE FANTAISIE HEINZ
BTE 48 OZ LIQ.

.75

PRIX HABITUEL .97

ÉCONOMIE .22

GÂTEAUX À ÉTAGE

RONDS—VARIÉS
SURGÉLÉS—SARA LEE
PAQ. DE 18 OZ

2.69

PRIX HABITUEL 2.79

ÉCONOMIE .10

MOUCHOIRS DE PAPIER

COULEURS VARIÉES
SCOTTIES—PAQ. DE 200

.69

PRIX HABITUEL .80

ÉCONOMIE .11

SERVIETTES SANITAIRES

FORMAT RÉGULIER—CONFIDET

3.37

PAQ.
DE 48

PRIX HABITUEL 3.75

ÉCONOMIE .38

ASSOUPLISSEUR DE TISSUS
FLEECY
CONT. DE 176 OZ LIQ.

2.5

PRIX HABITUEL 3.04

ÉCONOMIE .45

SAUCE AUX TOMATES
REGINA
BTE 28 OZ LIQ.

.49

PRIX HABITUEL .81

ÉCONOMIE .32

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture le mardi, 27 novembre 1979. (Sauf les produits de boulangerie, le samedi, 24 novembre 1979), aux Supermarchés Dominion: 2, Place du Saguenay, Chicoutimi — GALERIES JONQUIÈRE, 700, boul. St-François, Jonquière — CARREFOUR ALMA, 705, avenue du Pont, Alma. Les Supermarchés Dominion Limitée

Ça c'est du
supermarché

Dominion

Conserver les aliments fait économiser

Nos ancêtres ont vite appris à entreposer les aliments afin de s'assurer un approvisionnement tout au long de l'année. Mais l'entreposage des aliments permet également de réaliser des économies intéressantes.

Presque tous les aliments vendus dans les supermarchés peuvent, s'ils sont gardés dans des conditions adéquates, conserver longtemps leur saveur et leur pleine valeur nutritive. Certains produits

doivent être congelés, d'autres placés au réfrigérateur tandis qu'un certain nombre peuvent être conservés en toute sécurité à la température ambiante.

L'entreposage nous permet aussi de profiter des prix réduits.

Le pain, qu'on peut assez souvent se procurer à rabais, est un bon exemple. Congelé, il conserve sa sa-

veur et sa qualité pendant au mois un mois.

Il est aussi logique d'acheter de la viande en spécial et de la congeler. Les rôties de boeuf et les biftecks peuvent se conserver jusqu'à un an et la viande hachée pendant environ trois mois. L'agneau se garde au congélateur pendant environ cinq mois, le porc, quatre mois et les morceaux de volaille durant six mois.

Les viandes cuites aussi se congèlent bien. C'est une autre façon d'épargner.

Un grand nombre de ménagères préparent des plats en grandes quantités et économisent ainsi du temps, de l'énergie et de l'argent sur les ingrédients achetés à prix réduits dans les supermarchés. Les plats ainsi préparés sont tout simplement laissés à refroidir et placés au

congélateur en vue d'une consommation ultérieure.

Les restes de viande peuvent être traités de la même façon. Tous les plats de viande y compris la volaille et les pâtes, se conservent au moins deux mois tandis que les ragoûts peuvent être gardés durant trois mois.

Dans le cas des fruits et des légumes dont la plupart

ne peuvent être gardés que peu de temps au réfrigérateur (tomates et laitue, une semaine, choux deux semaines et brocoli, trois jours), il existe quelques exceptions. Les pommes fraîches se conservent facilement pendant deux mois, les carottes durant plusieurs semaines, le panais et les oignons pendant un mois et les betteraves environ trois semaines. L'achat de ces produits en grandes quantités s'avère une déci-

sion très judicieuse quand ils sont offerts à des prix réduits.

Les produits à base de céréales et les aliments secs se conservent très bien dans une simple armoire, pourvu qu'elle soit sèche et propre. Quand les prix de ces aliments sont plus bas, le consommateur peut en profiter et en acheter de grandes quantités. Ces produits se conservent

facilement de six mois à un an.

Les produits en conserve doivent être utilisés dans l'année si on veut le maximum de qualité.

Il existe une foule d'autres aliments que l'on peut acheter en grandes quantités quand les prix sont particulièrement intéressants. C'est un bon moyen de réduire la facture alimentaire de votre famille.

Répression des puces

Un chien? Un chat? Une perruche peut-être? Quel qu'il soit, votre animal de compagnie préféré est constamment exposé aux infestations de puces. Ces parasites qui s'attaquent aux mammifères et aux oiseaux peuvent transmettre certaines maladies à l'homme.

Les puces sont de minuscules insectes, de couleur foncée et sans ailes.

Elles sont dotées de plusieurs rangées d'épines qui leur permettent de se déplacer entre les poils et les plumes.

Les animaux attrapent les puces dans les endroits sablonneux et humides. La femelle pond ses oeufs dans le poil de l'animal hôte.

Ces oeufs tombent après quelques jours et peuvent donc se retrouver dans les habitations.

Les larves se développent alors dans les endroits cachés tels les fentes du plancher, le long des plinthes, au bord des tapis ou entre les coussins des meubles, et se nourrissent de matières organiques.

Le processus de développement des puces étant passablement long, il ne faut pas s'étonner que ces parasites fassent leur apparition même lorsqu'il n'y a plus d'animal domestique à la maison depuis quelques semaines.

En appliquant certaines mesures préventives, telles des conditions d'hygiène appropriées, on peut éviter bien des ennuis. Il suffit de nettoyer souvent la maison, passer l'aspirateur régulièrement surtout aux endroits plus difficiles d'accès, et tenir les litières propres.

Les chiens et les chats devraient être munis de collier anti-puces.

Toutefois, les gens aux prises avec des problèmes de puces peuvent recourir à plusieurs moyens de lutte efficaces plutôt que de se départir de leur animal favori.

Utiliser une poudre à dépuicer et l'appliquer en petites quantités, dans le poil de l'animal, sur la tête, le long du cou et le dos. Il existe également sur le marché des shampooings à base de carbaryl ou de pyréthre, efficaces contre les puces. Dans tous les cas, il faut suivre attentivement les modes d'emploi recommandés par le fabricant.



Sears

Le plus grand détaillant de couvre-planchers au Canada!

Vente de tapis installé

21-22-23-24 NOVEMBRE '79

4 tapis en vente maintenant à un seul bas prix. Faites votre choix dans une sélection de 45 magnifiques couleurs!

VOTRE CHOIX **14⁹⁹** ver. car. installé

Rég.: \$21.18 et \$22.18 ver. car. installé

Programme de satisfaction de 6 façons

- 1 Tapis**
Prix indiqués pour tapis première qualité avec installation comprise. Frais additionnels pour accessoires et services s'il y a lieu.
- 2 Sous-tapis**
Sears n'utilise que des sous-tapis de première qualité pour confort et durabilité.
- 3 Installation**
Vos tapis seront installés facilement et rapidement par nos experts. Le prix correspond qu'à la pose du tapis sur une surface horizontale. Il y a un supplément pour la pose dans les escaliers, sur les murs et pour la pose de bordures en métal.
- 4 Garantie**
Vous magasinez en toute tranquillité chez Sears, car nous garantissons le travail et le matériel. Faites confiance à Sears.
- 5 Dites: "Portez à mon compte"**
C'est si facile d'avoir un nouveau tapis grâce à votre compte Sears.
- 6 Magasinez à la maison**
Vous pourrez faire votre choix directement de votre maison. Un de nos représentants vous visitera avec échantillons, mesurera votre appartement et vous fera une estimation gratuite et sans obligation.



Peluche Saxony durable
Rég.: \$21.18 installé
14⁹⁹ ver. car. installé
"Newport": Peluche 50% polyester et 50% nylon. Traitement antistatique, antitache. Parfait pour toute la maison. Choix de 13 couleurs. Env.: 12' de large. #13 620.

Peluche Saxony
Rég.: \$22.18 installé
14⁹⁹ ver. car. installé
"Vivienne": Peluche 100% nylon. Traitement antistatique incorporé. Parfait pour toute la maison. Choix de 12 magnifiques couleurs. Env.: 12' de large. #13 760.

Tapis bouclé et coupé
Rég.: \$22.18 installé
14⁹⁹ ver. car. installé
"Added Touch": Tapis avec peluche 100% nylon. Peluche douce et soignée. Recommandé pour toute la maison. Choix de 9 couleurs. Env.: 12' de large. #12 440.

Tapis épais et torsadé
Rég.: \$22.18 installé
14⁹⁹ ver. car. installé
"Trotwit": Tapis avec peluche 80% acrylique et 20% nylon. Antimoississure et antiallergène. Parfait pour toute la maison. Choix de 11 couleurs décoratives. Env.: 12' de large. #11 160.

Tapis, couvre-planchers (Rayon 37)

C'est le mois du couvre-plancher chez Sears!

Simpsons-Sears Ltée

Les mentions "Rég." et "Etait" qui apparaissent devant nos prix se rapportent uniquement aux prix de Simpsons-Sears Ltée

TELE-SHOPPING 548-8240
Vous ne dites que "Portez à mon compte". Nous entretenons ce que nous vendons, notre garantie Satisfaction ou Remboursement

HEURES D'OUVERTURES:
LUNDI, MARDI, MERCREDI: 9.15 à 17.30
JEUDI, VENDREDI: 9.15 à 21.00
SAMEDI: 9.00 à 17.00

ARVIDA 548-8213
ALMA 668-8357
ROBERVAL 275-3722
DOLBEAU 276-0947